



# COSINZCANA

REVISTA ILUSTRATA SAPTAMÂNALA

REDACTOR: Dr. SEBASTIAN BORNEMISA

Anul IV. – Nr. 29.

Abonamentul: Pe an 12 cor. Pe  $\frac{1}{2}$  an 6 cor.  
România 30 lei. – America 3 dolari. – Germania 15 M.

Orăștie, 26 Iulie n. 1914.



*Capii destinelor din Balcani: țarul Nicolae II., regele Carol al României și moștenitorul de tron Ferdinand.*

## CU RUSIA

au avut apărătorii bisericii ortodoxe române din Ardeal strâns legături în luptele purtate pe la mijlocul secolului XVIII, pentru păstrarea legii strămoșești.

Aceste „relații bisericești ale Românilor din Ardeal cu Rusia în veacul XVIII” le infățișează acum zelosul profesor al „Seminariului Andreian” din Sibiu, Dr. Silviu Dragomir, pe baza documentelor aflate de dânsul parte în arhiva metropoliei sărbești din Carlovit, parte în arhiva ministerului de externe din Moscova, sau în colecția de hârtii vechi și copii făcute de Rosenfeld și cari se păstrează în biblioteca muzeului Bruckenthal din Sibiu.

Cercurile oficiale din Ardeal și din Viena se întemeau în l-a jumătate a secolului al XVIII-lea pe ficțiunea, că la 1698 și 1700 ar fi trecut întreg poporul român din Ardeal la unire și prin urmare de existența unei biserici ortodoxe române în acest principat nu voiau să mai audă. Cei ce se infășurau cu predilecție în această ficțiune amăgitoare, nu-și dădeau seamă, că de mare eră puterea de rezistență și conservatismul înăscut al poporului nostru, mai ales în cheștiuni privitoare la religia și biserică sa,

În taina susțelui său poporul a păstrat cu sfîntenie cinstea nețârmarită față de legea și datinile străbune, așteptând ivirea unor vremi mai priințnice, cari să înlăture piedicile măestriște și cătușele, cari nu-l îngăduiau a se închină lui Dumnezeu în felul, cum îl învățăseră părinții și strămoșii. De aceea, când a trecut în primăvara anului 1744 prin satele românești călugărul Visarion indemnând pe Români, să țină la legea lor cea veche, calea lui dela Dobra până la Sibiu a fost o cale de triumf pentru credința și biserică ortodoxă. Si autorul observă cu dreptate, că „oricât s-ar sili unii din istoriografii noștri a-l încârcă de batjocură (pe acest

zmerit călugăr de legea veche), rămâne totușă să constatăm faptul, că o operă solidă și intemeiată pe convingerea adâncă a maselor mari, nu s-ar fi putut distrage la cea dinăuntru bătăie de vână”.

Încă înainte de a se ivi călugărul Visarion în părțile ardelene, călător prin Rusia protopopul Brașovului, Eustatiu Vasilevici, care era „om impondobit cu științe și cu mare înțelepciune”. Scopul călătoriei sale în Rusia era pe de-o parte să ceară ajutorul Tarevnei împotriva celor ce asupruse biserica ortodoxă, iar de altă parte voia să adune milă pentru restaurarea bisericii din Brașov, care era foarte stricată și lipsită de vasele sfinte. Tarevna Elisaveta Petrovna i-a dăruit 2500 ruble, iar fiul ei, Marele Kneaz Petru Teodorovici 200 ruble. Cu totalul adunat în Rusia vreo 13.000 fl., cu acești bani a putut să restaureze biserică și să clădească turnul, pe care se poate ceta și azi inscripția latinească: „Pia liberalitate Elisabeta Petrovna Imperatricis totius Russiae Monocraticis invictae hic sacer locus est renovatus anno 1751.

În toamna anului 1748 pleacă și protopopul Nicolae Pop din Balomir, fostul vicar al episcopului Inochentie Clain spre Rusia pentru a se jelui de prigonirea Românilor, căci nu vor să treacă la unire. „Aceaștei prigonire eră adeverăță”, după cum recunște și călugărul franciscan Iosif Michand în o scrișoare a sa din 21 Octombrie 1748. Reușind el să trezască interesul Tarevnei Elisaveta pentru Românilii ardeleni, aceasta nu întârzie să îndrumă pe ministru său din Viena, să se silească „a îsprăvi, ca să aiăbă acel de multeori pomenit norod românesc din Ardeal, încât este lucrul creditinței deplină slobozii... și nici un fel de strămoare să nu îi să facă...”. Spună mai departe Tarevna în scrierea cătră ministrul său, că și în Rusia și în alte țări sunt „oameni și biserici de multe feluri de neamuri”, dar nu sunt prigoniți, nici siliți a-și schimbă legea... Curții din Viena, care eră

în alianță cu țarevna Elisabeta, nu puteau să-i fie pe plac aceste musatrăi prietenești.

Împărăteasa Maria Terezia îndrumă deci pe contele Pretlach, ministru Austriei la Petersburg, să arate, că plângerile Românilor ortodocși, nu sunt întemeiate, ci dimpotrivă ei sunt vinovați, căci „au pătruns în bisericile unitilor, au căcat în picioare legile țării, au despoiat vasele sfinte, au rupt și au ars crucile ridicate prin cimitirii, au bătut și rănit pe preoți; prin zându-i de barbă, i-au scos din biserică... au tulburat pacea publică și au disprețuit îndemnurile binevoitoare ale Crăiesii... mai vârtos ar trebui să fie recunoscători pentru atâta milă a Maestății Sale, iar nu să îndrăznească să căută prilej de a se plângă”. — Iată deci, că din sfatul celor din Viena ieșiseră vinovații cei asupriți. Ei au îndrăznit să se plângă de prigonirea, care — după cum s'a amintit, era chiar din partea catolicilor recunoscută ca fiind adeverată.

Cât de mult i-a neliniștit pe cei din Viena acțiunea protopopului Nicolae Pop din Balomir pe lângă curtea rusească, se poate vedea și din imprejurarea, că conferența ministerială din 7 Noemvrie 1750 a decis a da un premiu mai mare (200 galbeni) aceluiu, care va da mână de ajutor la arestarea protopopului Nicolae. Acesta însă intors din Roma, n'a mai intrat în Ardeal, unde îl aștepta întunecul temniței, ci a rămas în Tara Românească, unde a ajuns Arhimandritul mănăstirii domnești de Argeș.

Acțiunea întreprinsă de protopop Nicolae din Balomir, a fost mai târziu continuată, cu multă stăruință, de călugărul Nicodim din părțile Făgărașului și de popa Ioan din Aciliu. El au condus la 1750 (Maiu) o deputație de țărani și de preoți ortodocși la Viena, unde fiind primiți în audiенță de împăratul Francisc, au înaintat „întragă mărturisirea ortodoxă în dialectul nemțesc și o instanție în 7 puncte, ca să slăbească prigonirea credin-

tei noastre". Pe unii dintre tovarășii lui Nicodim i-au prins și i-au aruncat în temniță din Kufstein (Oprea Miclăuș din Săliște și popa Măcenic din Sibiel). Nicodim și Ioan din Aciliu, fiind însă mai norocoși, au scăpat din Viena și au fugit la Petersburg, spre a-și continua lupta pentru credința ortodoxă „sub stăpânirea prea milostivei impărătese". Ca „deputații" ai Românilor din Ardeal, ei înaintează țarevei Elisaveta Petrovna o petiție mai lungă, în care arată că toate neamurile, până și Ovrei, pot să-și aducă păstorii sufletești, de unde vreau. Și Români ardeleni aveau înainte de unire dreptul de a-și primi arhierie din Țara Românească. Se tânguesc mai departe, că preoți ortodocși sunt aruncați prin temniță și asupriți în multe chipuri, iar credincioșii, cari nu primesc unirea, ne având preoți de ai lor, sunt duși la groapă nespopovitii și necunoscători, copiii lor rămân nebotezăți, astfel, că mare pierzare amenință pe acest popor, a cărui credință ortodoxă stăpâniarea vrea s' o zdrobească cu desăvârșire. Apelează deci la „gratia de mamă" a Țarevei Elisaveta și o roagă să insiste la Viena, ca preoții români ortodocși din Ardeal să fie hirotoniți în Rusia și să atrâneze și sfântul Sinod al bisericii rusești. Căci numai astfel s'ar putea crede scutit de multele prigonișori. Situația politică însă nu permite atunci țarevei să insiste pentru astfel de cerințe, a căror îndeplinire întâmpină pedeci foarte mari.

Într-o din Rusia, Nicodim fu ocrutit de episcopul Râmniciului Grigorie, dela care primise darul preoției, slujindu-l în schimb „cu dreptate". Din Râmnici putea cu ușurință să intrețină legături cu frații săi din Ardeal, îndemnându-i să-și trimită jalbele lor la metropolitul din Carlovit, care nu întârzia să le întrunească la Viena, cerând libertate religioasă pentru Români ardeleni, căci altfel aceștia vor fi siliți să emigreze în Rusia.



George Ranta, iștețul flăcău din Macea, care a inventat aeroplano, ce-l arătăm aici.

La începutul anului 1758 Nicodim este iarăș în Rusia, unde se întâlnește cu popa Ioan din Aciliu, silit să se refugiază acolo, ca să nu ajungă în prisoarea prigonișorilor săi. Acesta îndemnată de maiorul Dimitrie Dima Mihailovici, care facea propagandă rusească printre Sârbi, încercă să îndulceje țărani mărgineni a cere dela țarevenă un episcop, care să atârne de sfântul Sinod al bisericii rusești și nu de metropolitul din Carlovit, deoarece mai demult nu acesta sfintișă pe vîlădicii români din Ardeal, ci metropolitul

din Țara Românească, Țărani nu s'au lăsat însă induplați a îscăli această petiție, ci o trimisera episcopului din Timișoara, Vicenție Ioanovici, dela care aujuns la Carlovit și apoi la Viena.

Maria Terezia laudă pe metropolitul sărbesc Paul Nenadovici, că a trimis la Viena incunoștință despre mișcarea „primejdioasă", ce era pe cale a se pregăti în Ardeal, iar petiția plănuiră de maiorul Mihailovici și popa Ioan din Aciliu, o numește „scriere scandaloasă și răzvrătitore". Spre a pune însfârșit stăvili mișcărilor religioane, care tinuseră atâtă vreme în neliniște pe Români ortodocși din Ardeal, curtea din Viena hotărise, în ascuns, la 31 Oct. 1758, să numească un episcop pentru biserică română „neunită" din Ardeal.

Cătră sfârșitul anului 1758 primește contele Keyserling, ministru Rusiei la Viena, dela popa Ioan din Aciliu, o nouă jalbă despre prigonișorile Românilor. Iar la 20 Oct. 1760 scrie țarevenă Elisaveta, că deși cancelarul Austriei, contele Kaunitz a negat prigonișorile, ce se fac asupra creștinilor ortodocși, acestea s'au adeverit totuș din altă parte, jeliindu-se din nou Românil, că episcopul Aron și clerul unit îi asuprește cu amende în bani, iar pe preoții neuniti îi tunde, îi aruncă în



Aeroplano de care s'a scris în „Românul", în poziție pentru zbor. La expoziția din Budapesta a fost medaliat, ca idee originală. Anume, originalitatea lui e în faptul, că se poate folosi și ca automobil și ca luntre și ca aeroplano, prin o simplă mișcare dela cărmă. E brevetat. Centrul lui de greutate e sub aripi, ca la aeroplano Vlaicu. Inventatorul lui e flăcăul George Ranta, din Macea.



**Din comoara satelor noastre:** Saloul impodobit cu covoare și cu fel de fel de teșuturi naționale al fruntașului comerciant Dumitru Barbu din Buarta. E o plăcere să privești curățenia și destoinicia cu care e înrigată această casă jărnească și e de lăudat hârnicia stăpânei caselor, care cu mână sa a făcut toate podoabele din ea. În chipul nostru Dumitru Barbu e cel din dreapta. Între el și soția lui săde fratele său.

temnițe și pe urmă îi despouaie. De aceea îndrumă jarevna din nou pe ministrul său Keyserling, să intervină la curtea din Viena în favorul „acelor bieți oameni, ce pătimesc“. — Iar cu un an mai târziu (19 Oct. 1761) scrie jarevna, că dacă nu se va face ordine în chestia religioasă a creștinilor ortodocși din Ungaria și dacă nu li se va asigura acestora libertatea cultului, înnoirea tratatului de alianță cu Austria va întâmpina „din partea Rusiei dificultăți, deoarece aceasta nu poate să garanteze ratificarea lui“. Keyserling se obligă să face tot, ce e cu putință, spre a se adauge la tratatul de pace un articol cu privire la creștinii ortodocși de sub sceptrul Austriei.

Murind jarevna Elisaveta, la 5 Ianuarie 1762, relațiile dintre Austria și Rusia încep a se înăspri și din partea celor din Viena se iau măsuri, spre a reduce influența și amestecul Rusiei în afacerile supușilor austriaci.

Dar e incontestabil, că atât decisivă din 1758 privitoare la numirea unui episcop propriu pe seamă Românilor ortodocși din Ardeal,

cât și decretul de toleranță din 13 Iulie 1759, pot fi considerate ca urmările intervenției stăruitoare a jarevnei Elisaveta pe lângă curtea din Viena în favorul Românilor ardeleni. Fără acest sprijin puternic, și hotărâtor, ar fi rămas zadarnice alergările și suferințele preoților și jănilor, a căror amintire trebuie cultivată cu pietate ca a unor oameni, cari au fost în stare să se jertfească pentru alții... „Că sunt călător foarte departe — scria la 1759 popa Ioan din Aciliu — și vă rog fraților să aveți grije și de preoteasa-me, să nu alibă năcazuri, ci să o miluașe și să o cinsteașcă toți, că și eu mult mă trudesc pentru tufti!...“ \*

Acesta e cuprinsul recentei lucrări a savantului profesor Dr. Silviu Dragomir, care ne promite, că într-o lucrare, ce va tipări incurând, va arăta în amănunte luptele religioase dintr-un anii 1744—1761. Asemenea cercetări de amănunte sunt totdeauna prețioase și folositoare, fiindcă cu ajutorul lor se pot recămpa unele păreri grăsite și se poate construi o icoană mai fidelă despre viața atât de zburciumată a înaintașilor noștri.

I. L.

## † Emil Gârleanu.

De treizeci și sase de ani, numai, și ne-a părăsit și el, cel mai visător și mai ginggaș, alătura de losif. Bucătile sale în proză, cu acel farmec discret și dulce, care transpiră și din ochii lui, când rămâneă dus pe gânduri, — au rămas fără stăpân acum și scriitorul nu mai este, ca să le giuguească, să le netezască și să le măngăie. Eu am cunoscut în trecere numai pe Gârleanu, și o noapte — două, cât am stat în preajma lui, mi-am dat seama, că puțini dintre scriitorii ce-i avem, reflectează în scris mai adevarat și mai neacoperit sufletul, ca el. Cum recitese acum „Nucul lui Odoboc“, „Într-o noapte de Mai“, „Odată“, „Bâtrâni“ și altele din scrierile sale, mi-l reconstruiesc pas de pas pe autorul, care nu mai este: stătură mai naltă decât mijlocie, față ovală, capul plecat nișel pe-o parte, părul brunet pieptănat cu cărare, ochii mari, naivi, triste și visători, vorba domoală, nuanțată de dulceața caracteristică a Moldovenilor: o figură simpatică de scriitor delicat și înrigjînt, care coboră și în scris tot ce avea deliciat și discret în suflet. Poate unicul dintre scriitori, Gârleanu a fost cel dintâi, care a căutat să facă adevarată carieră din scris și după această muncă să trăiască, după cum după pleodoarii trăește advocatul, după catedră profesorul, după evangeliu preotul și după bragă rece bulgarul? Nimeni n'a înțeles mai mult, decât el, rostul și chemarea unui scriitor și de aceea a facut, să se recunoască „Societatea Scriitorilor Români“ ca corporație morală, din care să fie merit să faci parte. Ce păcat, că urmășii nu încetează nici azi după trebuință!...

Dar, mai presus de toate, Gârleanu a fost scriitor, și, când asternem cuvântul acesta pe hârtie, ne gădим la fraza sa cizelată și mlădiaosă, colorată și dulce, ne gădим la puterea uriașă de analiză psihică, cu care pătrundează și înțe-

legeă și taina sufletelor „celor ce nu cuvântă“.

În fiecare din bucătările sale este o părticică de suflet, o părticică din sufletul acela mare și plin de simțire, pe care l-a avut Gârleanu și pe care în dauna tinerei noastre literaturi, l-am pierdut aşa de tim-puriu.

Regretăm moartea scriitorului, deopotrivă cu cea a omului, și cum ne gândim din nou la figura sa blândă și bună, împrumutăm ceva din graful lui dulce și melancolic și ni putem rosti, decât atât:

— Să dus și ell!

*Radu Mărgean.*

□ □ □

## Petreceri de vară.

— Note la fața locului. —

Atâtea domnișoare cu ochi visători și trupură mlădiocă așteaptă albele invitați, la „petrecerea de vară“ din orașelul de aproape... În fiecare zi, când pristavul satului împarte poșta, înimutele bat mai tare și obrajiorii se rumenesc, iar de pe buzele trandafirii pornește aceeași întrebare scumpă:

— Încă n'a sosit? Nu?

Iar dacă n'a sosit, o umbră ușoară se ășterne peste ploapele casitelor și pe chipul fecioarei se înstăpanește o tristeță blândă, ori o ciudă abia observată.

— O, Doamne, tinerii de astăzi cum săn! Amână atâtă petrecerea din vara asta, par că n'ar mai avea de gând s'o țină. Anul trecut pe vremea asta sosiseră deja invitațile. Desigur. Dar acum de ce nu mai vin?



Vedere din Tulgheș: Biserică gr.-cat. română.

Unde sunt două surori la casă, sau trei, se încearcă numai decât consiliu adhoc și se comenteaază faptul pe lung.

— Mili dragă, doar' tu-mi spune-i, că ai văzut pe Ghită la oraș. A sosit de mult din seminar. Am văzut și eu pe medicinistul popii din Dosuri. Și pe candidatul colectatorul din Poiana. Ei au fost totdeauna aranjeriei, acum de ce întârzie?

Cea mai mare dintre surori se înclinede, iar cea mai mică aproabă, cu ochii ajunși undeva departe. Până la altă poștă, fetele umblă tot cu inimă neliniștită.

— Va veni oare? Dă Doamne să vină odată!

În sfârșit, într-o Dumineacă după liturghie, când domnișoarele părinților au ieșit în pidvorul larg, curat, învăscut cu verdeata, și răsfoiesc reviste ilustrate, se oprește Dinu, măciucășul, la poarta popii, cu traista de piele după cap.

Domnișoara cea mică, o inter-

nistă încă, sboară ca fluturul și ia dela Dinu scrisorile. Le petrece odată cu privirea, apoi sbură, ca o căprioară.

— A sosit! Mili, Mili, a sosit invitarea. Două invitații!

Ștorea umple casa numai decât. Se fac două petreceri în aceeași Dumineacă. Aproape amândouă. Una o aranjază inteligența română de acolo, cu o mulțime de tineri în comitet, teologi, iuriști filozofi și alții. Dincolo, în orașul de pe Târnava, Reuniunea femeilor, cu concursul unui cor de teologi, cari concerteaază. Program ales. Soli de cor și de violină. Declamații.

Aici greutățile. Unde mergem acum? Ici, ori colo? Anevicioasă întrebare. Cum să te poți împărtă în două părți? Mili e de părere, că e mai de seamă petrecerea cea cu concert, căci mai auzi cel puțin un pic de muzică mai bună. Teologii cântă bine. Ei, dar Lenița, internista, vrea petrecerea fără concert. E atât de scurtă noaptea vara. Și concertele sunt de obicei lungi. Șă fac până aproape de pauză, încât nu mai ai vreme să-ți prinzi cunoștință. Iar după pauză apoi poți piroti pe scaunul tau, că n' o să te invite nime la joc. Nu se cade. Chiar de-ar îndrăzni cineva, trebuie să-i dai corfă. Așa spune „Codul manierelor elegante“.

În ceala din urmă, acestea toate ar fi motive prea de puțină însemnată, dar oare unde, la care petrecere merge... El?

La gândul acesta Lenița îngălbinește ușor și ridicându-se, își cătușă treabă în grădinăță, la florii. Aici rupe o garoafă și stă uitată cu ea în mână, vreme indelungată.

— Unde va merge „El“? După un sfat mai lung, la care



Vedere din Tulgheș: Granița româno-ungurească.



O nuntă ţărănească din Zorani, lângă Margine, în Bănat.

iau parte și factori mai potoliți, se hotărște pentru concert.

Două săptămâni trec repede. Atâtea năcuzuri are omul cu toaleta și cu alte măruntișuri, încât nu are nici vreme să gândească la zilele cări trec. În Duminica petrecerii, în casa părintelui și învățăre mare. Mili, cea mai mare, și potoliți și asezată, și a fost la petreceri, dar drăgușorul de Lenița și roșie toată și pe vîrful nasusorului. N'are astămpăr. Tot direcția și se învârtă. Face căte-un pas de boston, apoi fugă după trebi. E tot o voie. A primit alătării o ilustrată frumoasă cu o scrisoare măruntă, indesată. Un sir, la urmă, zice: „Cea mai mare fericire de pe lume aș simți-o, când, întâmplător, ne-am întâlnit la petrecerea cu concert din S. unde voi luă parte și eu, ca aranjer”.

Va se zică, va fi acolo, el, ca aranjer!

Spre seară Vasile, sluga, prinde caii la trăsura cea „de oraș”, punе ziul cel nou șicale bună! Pe sub sat, pe drumul de țară, duruie căruță popii din Suseni, cu preoteasa și cu dominoarele. Tot aşa, din alte sate, se pornește o lume fericită, spre noaptea albă a unei petreceri dragi.

În orășelul de pe Murăș, ori de pe Târnava, la „Hotel Central” și lumină multă. La intrarea principală o masa albă, la care săde un domn mai în vîrstă, grozav de ocupat. Are înainte o coală mare de hărtie și o farfurie curată. Nu mai răbște să numere banii și să însemne numero. Il ingrămadesc o sumedenie de cereri.

— Domnule Vasile, dă-ne și nouă

o familie. Una întreagă, domnule Vasile! — glumește cineva.

În jur o oaste întreagă de tineri cu funde albastre la butoniere. Sunt primitorii. Stau nerăbdători și se așteaptă că zece când sosesc veun stol mai mare de dansatoare.

Sala e o feerie. Lamپioane de toate culorile și ghîrlande de verădăț. Un rai drăgălaş, plin de ochi răzători. O, înainte de începerea dansului cine nu are ochi răzători?!

Concertul trece înt' un nesfărșit de aplauze. Soliștii sunt înpânziți de deabinele de razele atâtior priviri. Si sunt recheteați de căte două-trei ori. Adevarat triumf.

Apoi vine dansul. Ah, dansul! Scaunele se trag repede la pereti și se pornește „plimbare”. Perechi-prechi se aleg și se amestecă în cercul plătitor din cuprinsul salei. Într'un colț, pe-un podiu improvizat, își face apariția „banda lui Stângu”, potrivind arcusele. Când capetenia prălăilor înalte frunze și intinde gâtul începând „Ardeleana”, numai e nici un Tânăr să sădă. Se ridică totă sala, ca o mare oaste de fericiti și, pînă bătăi! Puvoi de vară, ropotitor! Energi și avânt. Sănatate cloicotitoare!

Vin bostoanele legănătoare, undulătoare, când, mai ales ochii fetelor strălucesc de fericire. Nu se poate încăpăta fericire într-o țară într'un an de zile, căătă se oglindesc la o petrecere de vară într-o noapte, în privirea dansatorilor.

Ici o bălaie milădoiasă, cuprinsă peste mijloc de brațele vânjoase ale unui brunet voinic, colo o brûna cu ochi schinteiitori, condusă de-un

băiat cu privirea visătoare. La dreapta o fetiță de abia patrusprezece anișori, plutește în legănarea bostonului, ca un fulg ușor în alintarea unui vânt de amurg.

Câtă fericire!

Mai la o parte, băeti mai musteciosi stau însipăti cu mâinile la spate și scrutează. Apoi se apropiie hotărăți de căătă un scaun și pornesc la dans potolit, care e poate începutul fericit al unei căsnicii apropiate.

Interniste și liceenii sboara ca fluturași ai verii. Le pare, că să ţină ani această visare dulce și nu s'ar obosi. Să moară Ghîrița, străgaciul, cu arcușul în mână și ei ar tot bostonă. O, ce fericire să ţii că strângă la piept un ingerăș bălă și muzica căntă!

Spre ziua se mai răresc dansatorii. Ori poate se mai golește sala cea mare, căci se indeasă tot mai mult celea laterală, unde sunt mesele. Însă „mama” jocului începe abia acum! Ghîrița și un râu de surori, de nu-i mai cunoști față stricată de vîrsat, și perechile par că nu mai ating pământul. Tot învărtite și ardelenle. Avânt neînchipit!

Pe de margini, dela o vreme, garde damele pirotecse. Si tinerii glumeți le dedică versuri de serenata:

Somnoroase „băburele”  
Pe la lăvită se adună,  
De evanteie se ‘ncarcă  
Si habar n’au de gurdună,  
Noapte bună, noapte bună!

Duminica, când geamurile salei se impurpură de razele soarelui, vine sărbă „cea furtunaoasă”. Dansatorii nu mai au sănge în vine, ci otel topit. Bat tactul de dudue dușumeaua. Furtună nastrăușnică!

Apoi despărțirea... Clipă grea și duioasă. Cu străngerile de măni și cu făgăduelii dulci. Cu ofate. Nu mai pleacă băieți și n’au mai plecă fetele. O, e scurtă o noapte, când tinerețea e atât de aprinsă și simțimile ei atât de adânci!

Dar Dinu, și alți slugi dela trăsuri, nu iartă. Ei așteaptă demult în fața otelului și nu mai pot opri caii. S’au obosit și Ghîrița Stângu. Băla lui nu mai are nici strune. S’au ispravit!

Nu-i nimic veșnic pe lumea asta!  
Si-i păcat.

SANDU.

□ □ □



*Portă veche jărânească în Cartiu, jud. Gorj. Larg deschisă, în fund se vede casa curată și curtea largă. O vacă a ieșit din ogradă și a apărat, cu gâtul întins, pe uliță pustie.*

### MONUMENTE DE ARTĂ ȚĂRÂNEASCĂ

Aceste două ilustrații le dăm după albumul de fotografii a domnului I. Voinescu, care a adunat o mulțime de monumente de artă poporala, contribuind în nespus de mare măsură la conservarea acestor însemnate lucruri, care oglindesc așa de viu talentul și hărnicia țăranului român. Meritul domnului Voinescu e îndeosebi mare, fiindcă dânsul, – când alți cărturari se interesează așa de puțin de viața artistică a poporului, – nu pregeță a cuturează satele în larg și în lat, și a prinde în masina sa de fotografiat tot ce-i interesant, frumos și tipic poporului, numai ca să treacă pe placă conservatoare aceste frumuseți naționale și ca să ne deschidă și nouă ochii și să ne facă să vedem dibăcia fraților dela țară, ca apoi, în consecință, să-i stîm prețui mai mult și să ne fie mai dor a face de prin cele orașe câte o excursie la ei, cu scopul, de-a povățui, a-i îndemnă la lucruri din ce în ce mai bune și a le lăudă faptele frumoase.



*Un monument de artă țărânească: La cruce. Cinstiții și blândii Român și-a descooperit înaintea sfintei cruci capul și râmnile o clipă cu gândul dus la cele vecinice. Icoana Mântuitorului și a celorlalți sfinti de pe cruce, o crede atotputernică și-i cere ajutorul pe drumul, de care a pornit,*

### Cum călătoreau Romani.

— Via Appia astăzi și odinioară. —

Prin partea de-miazăzi a Romei iese și astăzi vestita cale Via Appia, care duce spre Capua și mai de parte până la Brindisi. Astăzi e năpădită de praf această importantă cale a vechimii și aproape nimic nu mai amintește strălucirea ei de demult. Pe unde treceau senatorii romani în splendidele lor *rhedae* (trăsuri elegante cu patru roate), astăzi își mână catără impovărați de cărămidă locuitorul sărac al suburbiorilor Romei, ori sosesc în nori de pulbere carele hărbutite ale tăranilor italieni, cari își aduc salata și curechiul în marea oraș, tot atât de lacom și acum ca și în vechime. Dacă ar putea să se ridice din mormântul său Appius Claudius delă 312 înainte de Hristos, nu șar mai cunoaște opera!

În vremile ei de splendoare, Via Appia era pavată cu mari pietri patru unghiuiale, după cum se poate vedea o mică parte în lăuntru bisericii „Quo Vadis?”, avea *margines* (trotore) pentru pedestri și bânci pentru odihna călătorilor. Pe acest drum se desfășură legătura între Roma și orașele de port, cari legau Italia de Răsărit. Ne putem deci închipui, cât de mare era frecvența acestor artere între Europa și Asia. Aici se amestecau toate limbile pământului cunoscut pe atunci. Grecul sosit din văile Atticei nu se simțea străin, căci la tot pasul întâlnea connaționali de ai săi. *Cis-ariul* (căruțasul) care-l aducea dela Ostia, ori dela Capua și căteva cuvinte grecești, căci avea prilej să aducă zilnic în trăsurica lui cu două roate călători din jara lui Homer. Roma era plină de medici greci, de pedagogi, de filozofi, de oratori și de tot soiul de artiștiatenieni. Italia devenine pentru Greci a doua patrie, alcătuind chiar colonii înfloritoare, cari au întemeiat multe cetăți ale Italiei. Pe Via Apia se întâlnea Phrigianul din Asia mică cu Egipceanul din Alexandria,

Hebreau din Palestina cu Africul din Numidia. Pe aici veneau cărăle grele, cari transportau animalele sălbaticice pentru spectacolele circului maxim și se umplea văzduhul de răgețele leilor nubieni și ale șacalilor din Sahara. Pe Via Appia soseau solii neamurilor răsăritene. Și tot pe aici s'au strecut rând pe rând ucenicii Nazarineanului, cari au schimbat fața lumii.

Însărcit pe Via Appia pielea împăratul Nero spre locul său de vilegatură din insula Capri, urmat de tabăra celor 1000 de care, cari îi duceau bagajele... Cum se va fi răscolut pulberea drumului sub arșița soarelui ferbinte al Italiei, când trecea turma celor 500 de măgrările fătate, în laptele căroră își făcea Popaea, soția chesarului, băile zilnice! Și căt lotul de curteni și de sclavi, cu prilejul unei astfel de călătorii imperiale!

Ca Via Appia mai pleau din Roma, din *umbilicus orbis terrarum* (centrul imperiului), de lângă *miliarium aureum* (semnul dela care se socoteau distanțele) încă alte 27 de căi, cari împânzeau toată Italia. Aproape fiecare împărat tinea să dea poporului său o cale bună, de care și legă apoi numele.

Era natural, ca Romani, cari stăpâneau un imperiu atât de vast, să călătorescă foarte mult, fie ca oșteni, fie ca agenți administrativi, sau ca ocărători. Drumurile bune pe cari le aveau dovedesc cum că erau călători pasionați și înțeleptori. Căci nu călătoare numai oșteanul sau negustorul, ci patricianul roman, trăndăvit și rupit de plăceri și de ospețe, ieșea la jâră, să se invioareze la sănul naturei. Vilegatura nu este o inventie a vremurilor moderne. Ori unde se aflau în Italia locuri romantice, munți umbroși și vâi cu climă dulce, se întâlneau sumptuoasele vile ale se-



Talaat Bey (x) și dr. C. Angelescu (xx) ministrul lucrărilor publice, fotografiati cu însoțitorii lor, cu ocazia excursiunii făcute la Câmpina.

natorilor sau ale chesarilor însăși.

Pe drumurile imperiului sigranța călătorilor era aproape desăvârșită. Lasă, că nimenea din clasa bogăților nu pornea la drum fără o oastă înfregă de sclavi, dar în general se punea mare grija la Romani, ca drumurile să fie sigure. Se găseau și anumite hărți numite *itinerația*, pe cari se însemnau deșertările, birturile și popasurile.

Când nobilul roman ieșea de acasă, să zicem de pe Vicus patricius și mergea numai până în Forum, ca să afle nouătățile zilei, la barbier, ori la *thermae* (scăzî), atunci se punea în lectică, culcat pe-o dungă, apoi era ridicat pe umre de patru numidieni văroși și dus astfel la locul dorinței sale. Înainte și în jurul lecticei mergeau sclavi înarmăți cu lice și cu tolege, cari curățeau calea de vulgul obrânzic și sgomos. Croiau cu vinele lor de bou pe căte-o haimana și strigau:

— Faceți loc nobilului Aemilius!

Pentru curse mai lungi, mai aleas afară de cetate, căci Romani în cuprinsul cetății, afară de belideci, nu aveau obicei și nici permis să umble decât pedestri sau în lectice, ori călări, întrebuiuță trăsuri cu câte două roate, numite

*cisium*. Dar pentru persoane mai multe era rheda, trăsură cu patru roți.

Bucatele, sau poverile peste tot le transportau cu *plastrum*, ori cu *carrus*, împrumut delă Gali, folosit și de ostași la poverile lor. Bolnavii se transportau cu *arcera*, o trăsură închisă.

Romani aveau o mare mulțime de funcționari, cari în drumurile lor iuți utilizau *carpeutum*. Vestalele și preoții aveau iarăși felul lor desosat de trăsură, cu podoaba potrivite și grave, numită *pilentum*. Carruca se numea cea mai comodă trăsură a Romanilor, care era aranjată cu tot confortul vremii. Întrânsa se putea să stă în picioare și chiar durmil. Cu astfel de trăsuri nu aveau însă voie să călătorescă de căt senatorii și cei mai înalți slujbași.

La luptă nobilul roman se ducea în *essendum*, car cu două roate, tras de cai focosi. Acest car era făcut din material scump și avea aurituri, după starea și poziția socială a stăpânului. Beliduci învingători își faceau intrarea în Roma în care de triumf, foarte mari și grele, în cari învingătorul aducea și căpetenie dușmanului Invins.

De căteori n'a văzut împărăteasca cetate crai de ai Răsăritului, regi de ai barbarilor cu piete încâlcite, legați cu lanțuri la picioarele victorioșilor săi legionari!

Vehiculele romane erau trase de cătări, de măgari și de cai, mai rar de boi. Plecă Românu cu tabăra sa de slujitorii și făcea pe zi o cale cam de 50 kilometri. Când era trebuință însă se percurgeau în timp scurt distanțe uimitoare. Caesar a făcut drumul dela Rin la Roma în o săptămână! Distanță de peste 1000 kilometri!

Pe mare România făcea drumurile pe corăbii, firește. Acestea erau cu câte două și trei rânduri de vâsle. Însă călătorii pe mare se făceau numai în luniile de vară, din Martie până toamna. La Ostia, la Neapol, la Puteoli, erau pline golurile de corăbiile Romanilor. Orice ale neamurilor supuse, cari aduceau hrănă și mărfuri scumpe lacomei Rome.

DACICUS.

□ □ □

**Femeile blonde, — cauza divorțurilor.** În Statele Unite din America de nord se întâmplă la an peste 110,000 de divorțuri, după cum arată datele statistice. De mult se întrebă Americanii: cine poartă oare vina pentru căsătoriile nefericite? Nime nu puteă da un răspuns nimerit, doar chestiunea e din cale afară gingeșă și grea de rezolvat — ca și pe la noi... Acum vine un mare ziar american, „American Magazine“, și înarmat cu dovezi și date reînăsturnabile, adunate dela cei mai distinși iuristi și specialiști în procesele de divorț, — răspunde cu toată seriozitatea la întrebarea de mai sus, spunând, că: *femeile blonde sunt cauza divorțurilor!*... Iată unele din dovezile numitului ziar:

Statistică mai nouă arată, că nu numai în America, dar și pe aiurea, femeile despărțite, nouă din zece părți, sunt blonde. Un judecător vestit, dela tribunalul din Newyork, cu numele Giegerich a adus sentință în timpul din urmă în 220 de procese de divorț, dintre cari în *doudsute și zece cazuri, femeia blondă a fost cauza despărțirii*. Judele acesta spune, că femeile blonde sunt mai primejdioase pentru America, decât năvălirea Negrilor (primejdia neagră) și n'ar strică, dacă fiecare inger cu pă-

rul bălai, ar purta căte-o tăblă cu inscripția:

— Grijii! E periculoasă!

Advocatul cu renume din New-York, Hermann L. Root, specialist în procesele de despărțire, a declarat că *nouăzeci și două* de procente din procesele de divorț, purtate de el, au fost de acelea, în care femeia blondă a fost de vină. Mai spune acest advocat, că blondele ar fi venitoase, sovătoare, cam usurătoice și cochetă.

Un alt advocat de divorțuri, G. Robinson, a observat, că femeia brunetă în cele mai multe cazuri, când din vina ei e despărțita de bărbat, își cucereste de nou pe fostul ei soț, femeia blondă însă niciodată.

E adevărat și aceea, că în America blondele sunt în majoritate. Ele încheie deci mai multe căsătorii, și prin urmare nu e mirare, dacă în statistică ele dau și numărul cel mare al căsătoriilor nefericite.

Așa în America. La noi însă, firește, și altfel, căci în cele mai multe cazuri de divorț nu femeia poartă vina.

□ □ □

### Internatul Vaneance de fetițe în Blaj.

Până în ziua de 15 August n.a. c. se publică concurs pentru primirea elevelor în „Internatul Vaneance“ de fetițe din Blaj. Condițiile de primire sunt:

1. Pentru o elevă sunt a se plăti pe un an școlastic 360 cor. solvibile în *două* ori cel mult *patură egale anticipative*. Elevale, cari vor să învețe muzica instrumentală vor solvi separat *taxă moderată*. Separat ar să se plătească și didacticul de 24 coroane 60 fileri pentru cele din clasele civile.

2. Fiind că elevale vor avea să poarte vesminte uniforme, se vor solvi pentru aceste 45 cor. Uniforma aceasta constă din două surte cu măneci, două pălării, — una de iarnă și alta de vară, — și din o toală din stofă bună de lână.

3. La intrarea în internat, fiecare elevă are să fie provăzută cu: 1 carte de rugaciuni, 4 toalete simple, căteva surte, jacheta de iarnă și primăvară, 1 năfrimă mare, 1 năfrimă mică și 3 de cap, 6 camisoane, 6 pantaloni, 6 fuste, 6 cămeșe, 6 servete, 18 batiste, 8 părechi de ciorapi, 2 părechi de păpuși, 1 păreche de pantofi, 1 perie de dinți, 1 perie de cap, 2 perii de încălțăminte, 1 pla-

romă, 1 saltea de paie, 2 peptene, 1 țol de lână, 2 perini, 4 fețe de pat, 4 fețe de perină, 1 lighian de spălat, 6 ștergăre, 4 ștergătoare de lighian, 1 ținătoare de săpun, 1 păhar, 1 ulcea de tinichea și tacâm: lingură, furculiță, cutit și linguriță. Afară de cercei nu li se permite el-levelor purtarea altor juvăre.

Pentru suma solvită fiecare elevă va primi:

1. Instrucție în studiile prescrise pe clasele I—IV elementare și I—IV civile, educație religioasă-morală și deprinderi în conversație maghiară și germană.

2. Locuință în etajul institutului în sale mari, sănătoase și luminoase, provăzute cu mobilierul de lipsă.

3. Vîptă intreg.

Pachete de ale mâncărui se permit elevelor să primească numai la sărbătorile Nașterii Domnului și ale Paștelor.

4. Spălat, luminat și încălzit. În fieștecare lună elevale vor luă căte o baie, care le costă la an 2 cor.

5. Instrucție practică în cele economice, în orele libere de învățământul școlar.

La cererile pentru primire au să se alăture: extras de botec, testimoniu de pe clasa absolviață, atestat medical despre sănătatea eleviei, atestat de vaccinare și revaccinare.

Rugările pentru primire au să se înainteze preaveneratului Consistor mitropolitan din Blaj, alăturându-se fiecare o marcă de 45 fileri, pentru spredarea francată a rezoluției. Dela rugarea pentru primire nu sunt dispinzate nici elevale, cari au mai fost în internat.

### Scrisori dela Redacție MANUSCRISELE NU SE RETRIMIT.

I. B. „Toamna“ s'a aruncat în cog și tot aşa se va face și cu „Mie-dor“. Astă, însă, să nu vă supere, căci prin purgatorul acesta trece toți începătorii. Ce-l bun publicăm, dar cele slabie nu pot trece, chiar cu protecție.

Rugăm pe toți abonații noștri, a căror abonament a expirat, să binevoiască a se îngrijii de reînoirea abonamentului, ca expedarea revistei la adresa dânsilor să nu inceze. Asemenea sunt rugați și restanțenii, ca să-și achite restantele fără amânare, căci altfel li se sisteză trimiterea pe mai departe a revistei și se iau măsuri împreunate cu spese pentru incassarea pretențiunilor noastre!

# ÎN AJUNUL CRĂCIUNULUI

EMIL GÂRLEANU

Cum scăpase paharul din mână nu-și putea da seamă. Îl luase plin cu apă, să bea; dar degetele lui slăbite se vede că nu-l putuse înneț, și luncă din mână și se sfârmăde de podele în mii de așchii sticioase. Nepoata, Elenuta, auzind vueltul din a treia odă, veni ca o furtună:

— Așa, iar îmi strici lucrurile! pentru asta te ţin, pentru asta te hrănesc? Să ești, să fugi din casa mea, netrebuie!

Bâtrânu însă rămase pironit locului, cu ochii ţinuți la sfârmăturiile de sticla.

Glasul răsări mai ascuțit, mai furios:

— Așa, fmi faci în ciudă? Piei din ochii mei!

Și punnii mici, dar repezi, cădeau ca o grindină pe spatele bâtrânumui, care o luă, speriat spre ușă:

— Iartă-mă, fetiță.

— Nu te iert, fugi... să nu-mi mai vîi, nuu... să nu te mai vâd.

Furioasă, că bâtrânu mergea prea încet, îl imbrânci dânsă spre ușă. Glasul slab se auzi jaluie:

— Iartă-mă, fetiță, mă duc, n'o să mă mai întorc, numai iartă-mă.

Bâtrânu se trezi afară, buimăcit, în pragul bucătăriei. Se duse de-și luă bocceluța cu măruntișuri, tabachera, și, zgrabiluit, apucă pe după casă și ești pe portiță, deschizând-o încet, să nu scărțe. În urma lui străbătu schelălăitul unui câne, și 'n aceeaș vreme ușa dela sală se deschise, și glasul ascuțit tăie liniștea uliței:

— Ia-ți și javra; plecați amândoi.

Cățelul se asvârli cu desnaidejde printre ruptură a parmacălucului, ce-i slujea la vreme de nevoie, și veni scâncind lângă stăpânul ce-l uitase.

Ușa se închiise în zângănîtul geamălăcului, și bâtrânu rămase în mijlocul uliții tăcute și intunecoase. Ningă, fulgii se scoborau usori, de-abia se zăreau, dar le simția luncarea rece pe obraz. Încotro să apece? La cine? Se întoarse: departe, în spre barieră, ochiul de lumină al unui felinar clipiș sonnoros. Într'acolo, în spre singurătate. O luă încet pe drumul moale în care gheata i se afundă. Și se trezi în dreptul grădinei publice, se aşeză pe bancă; Brânduș se incolăci la picioarele lui, rămânând amândoi sub cerneala din ce în ce mai deasă a ninoarei...

...Grigore Lupu trăiese o viață întreagă de neliniște, de muncă, și de neîntelegere cu o ființă, care nu-l iubise niciodată. Pricepusă aceasta a doua zi după cununie; și două zi și încă prea târziu! Cum și-ar mai fi amintit copilăria, cei cățiva ani de mulțumire, când ei erau ascunși sub greutatea celor cincizeci de trudă! Muncia, nevasta cheltuiă; strângă, dânsa risipă, — risipă în faptă, și în vorbă. Vai, glasul acela ascuțit

ce-i destrâmase auzul! Și când a murit dânsa, și perice și puterea. Bâtrân, aproape sărac, ce-i rămasese de făcut? Copil n'avea; fratele și sora îi murise. Luă binisori cele câteva părăluțe ţinute ascunse, și le puse în mâna nepoatei:

— „Iată, și le dau ţie pe toate, tot ce am. Ia și lucrușoarele. Numai să-mi dai un colț de odihnă în casa ta. Ești văduvă, nici tu n'ai pe nimeni, ti-oi, fi eu tată!“

A trecut doi ani într'o liniște senină — anii cei mai frumoși din viața lui. Ce fericit eră, când se ducea sara la școală să-și aducă nepoatei, cei doi băieți care-l iubeau și-i ascultau povestile. Le purtau și geanta cu cărti. Par că mai întinerise. Și nu cerea nimic: în toată casa prindea un colț de odă și altul de masă. Mâncă puțin, să aibă mai mult băieți; se sculă dimineață să pregătească ceaiul sau cafeaua băieților; se culcază târziu, ca să adoarmă cu povesteștile lui, băieți.

În pacea aceasta trăise numai doi ani. Dar bâtrânețea își are, pentru cei ce o privesc, neplăcerile ei. Cât de zgâriat răsună tusea unui bâtrân, și cum îți aduce, Doamne, aminte că va veni și pentru tine vrămea horăcelilor obosite, infundate, esite ca dintr'un mormânt! Și mucul țigării motololite între degetele îngălbene și slave, cum își împrijește rotocoalele de fum ce-i înecă susfletul! Nepoatei îi se păreă acumă că bâtrânu îi ia din tinerețe, că fumul țigărilor lui îi fură din frâgezime. La fiecare clipă, vaete și suspine. Nu, se săturase. Cine-l pușese să-i dea banii! Dar nici pentru cățiva gologani n'avea să se chinuiască toată viața, n'avea să-și închidă aerul odăilor și să stîrbească sănătatea copiilor ei.

Incurând nu-l mai putu răbdă: tot ce făceă dânsul, i se păreă că face râu, că răul îl făptuese într'adins. Cuvintele grele nu ţinuse vreme lungă, se schimbări repede în ocără; din odaia unde dormiă, și mutase patul în sală, din sală în săliță din dos, și în urmă în bucătărie. La bucătărie să fumeze, la bucătărie să mănage; într'o zi a trebuit să care apă; și de-atunci a purtat într'una cofele din ogrădă la fântână. Nenorocul îi păstea: sparse o farfurie, și întâia dată luă o palmă. S'a dus și-a umblat ulițele, era în tocul verii, două zile, și într'o spre sară l-au găsit băieți și l-au adus înapoi acasă. În urmă a mânăcat multe bătăi, de multe ori a pornit să nu se mai întoarcă. Dar dorul de copii l-a adus; de dragul lor îndură toate. De data asta însă, s'a sfârșit; decât să se infoareă, mai bine va cere de pomana, va dormi sub garduri. Atâtă cruzime îi răniște susfletul. Să fie aruncat ca un cerșetor afară, în ajunul Crăciunului...

Un geamăt înădușit al cănelui il zmulse din gândurile triste; simți o răceală umedă care-i intră în trup. Se sculă, și scutură de pe umeri stratul de ninoare, și porni înapoi.

— Hai Brânduș!

Cățelul rebeget se luă pe urma stăpânlui său. Străbătăru din nou ulița pustie, acoperită de așternutul vătuit al omătului moale. Ajunseră iarăș în dreptul casei; la poartă, bătrânul se opri. Încă o umilire, și ar fi găsit patul de scânduri sub adăpostul păreților calzi, aburiți de plătă. Cânele își ridică spre el capul, par că-l ar fi rugat, l-ar fi sfătuit: „Hai stăpâne, nu-i întâiaș dată!“ Pe bătrân îl apucă tusea, își duse mâna la gură, și porni înainte fără să-si asculte îndemnul sufletului.

Ulițele începură să fie din ce în ce mai luminate. În dreptul felinarelor fulgii lunecau cu scliriști de argint, și cădere ninsoarei avea ceva din foșnetul unei rochii de mătase purtată pe un covor. Oamenii, grăbiți, cu legături în mâni, cu priviri bucurioase se strecurau nerăbdători să ajungă pe la casele lor. Și din când în când tremură, ca un clinchet de clopoțel, glasul unui copilaș ce cântă „Florile dulbe“. Din ce în ce căntecul vestitorilor se impletează într-o armonie dulce, venită de aură, și ninsoarea par că se prefăcează într-o cădere de flori albe, calde, atât de calde și mirosoitoare! Bătrânul nu mai simțea frigul; omătul de pe umeri îl înfășură ca un guler de blană; obrazul își înviorase. Cu glasul schimbător vorbi cănelui: „Haide, Brânduș, haidem!“

Dar, iată, deodată simte că-l înădușe nu știu ce, că i se ridică un nod în gât care îneacă; se opri locului, stătu căteva clipe, și totă căldura aceea din piept, tot năduful și năvăli în față, topindu-se, prin ochi, în două lacrămi ferbinți, ce-i lunecă rapid pe

obraz. Și se trezi plângând la auzul căntecului duios al glasurilor melodicăse, ce-i amintează de nepoatei lui. Un dor desnădăjduit il cuprinse, un dor neîmpăcat, care îți întoarce pașii de ori unde, care-ți înmoieșe sufletul și-ți omoară voința. Și se întoarce. Cățelul o luă bucuros înainte; bătrânul, suspinând în urmă.

În dreptul casei se opri, apoi împinge binisori portiță; scărțătul balamalelor răsună ca un quer. Înima bătrânlui zvâncă. Ușa dela sală se deschise îndată. Ochiul nepoatei il pironiră locului:

— Mă miram, să nu te întorci!

Bătrânul făcă un pas înapoi. În aceeași vreme, la spatele nepoatei, se auziră căteva șoapte, — rugămintea unui copil. Glasul răstăt de adineoarea se îmblânză ca prin farmec:

— Haide, intră!

Bătrânul trece pragul, și rămase lângă ușă, îngăndând căteva cuvinte de mulțumire, ce șisau ca niște spinde. Nepoata se uită la dânsul, și-i văză ochii întorsi spre copii. Și atunci, prin aceea scăpare de-o clipă care te face să pricepi ceeace atâtă vreme îți fusese cu totul ascuns, mama înțelese, că bătrânul se întoarse pentru copii, că pentru dânsii și suferise palame și pumnii, că numai pentru ei răbdase totul, că lor le dase sufletul lui stins de suferință, și că-i uibeă poate mai mult chiar decât dânsa.

Femeia se lăsa cuprinsă de milă, și de o adâncă părere de râu:

— Haide în sufragerie... Așa... Scoate-ți surtul; n'ati șalul meu... Copii, puneți un tacâm să mănânce și moșul.

Și într-un avânt de marinimie se repezi afară, de unde glasul ei tremurat răsună până înlăuntru:

— Brânduș, Brânduș!

Îl chemă și cânele în casă!



### Romantică.

*La pridvorul din grădină s'a oprit un călăret  
Cu armur' arzând în lundă, cu păr lung, bălan și creș.  
Plin de taină e pridvorul și miroase-a busuioc  
Când din umbra-i viorie, ieșe palida domniță  
Mădăioasă la mijloc,  
Ca o rumură de viață.  
Și din ochi îi pică lacrimi pe obraji, pe buze moi,  
Pică pieptul ei pe pieptul înzăuat ca de război.*

— Eu sunt creanga verde, care

Poartă floarea tinereții,

Eu sunt creanga verde 'n care

Murmură fluidul vieții.



Piatra Corbului din Bicaz, în județul Neamț, România.

Adumbrările-mi ușoare  
 Cine le cunoaște oare  
 De cătă tine, chip iubit?  
 A 'nflorit din seva vieții  
 Dragoste tremurătoare  
 și de port vesmânt de floare,  
 Pentru tine-am înflorit.

— Tu ești creanga mea 'nflorită,  
 Eu sunt pasărea prieagă  
 Ce 'n dumbrava 'ntinerită  
 Dragoste cu creanga leagă.  
 Cător nopti n'ai dat mireasma!  
 Către nopti ne-a tremurat  
 Sufletul îndurerat  
 Cu privighetorile  
 Ce 'mpleteau plânsorile  
 Până la catapeteasma  
 Cerului înflăcărat!...

Dar un corn sună pe luncă  
 Voievodica poruncă:  
 Oastea să pornească!  
 El cătă ca să descreasă  
 Nenorocul ce 'spâimântă cu fantoma-i pe-amândoi,  
 Ea plângă căzând pe pieptul înzăutat ca de război.  
 Și-al ei păr o 'mpodobise cu râsfrângeri sclipoare  
 Dela creștet la călcăi.  
 — Și pe tine nu te doare  
 Tu să pleci, eu să rămăi?

Dar să-aude-acelaș corn.

— Sună, corn,  
 Cântecul nădejdii mele că 'n curând am să mă 'norn!

Și-a plecat. Sunau departe pașii murgului semef,  
 Pietrile izbite 'n goană scăpărau 'n ecou de trapuri,  
 Și-a perit în umbre noipții înzăutăul căldăref  
 Alergând ca 'n zbor în zorul fălfării de valtrapuri.

Din pridvorul din grădină s'a urcat Domnița sus.  
 Să se tângă fecioarei pentru cel în lupte dus,  
 Să susțină și genunchii să si-i frângă la metanii,  
 De-o fi vremea să se 'ntoarcă ori cu luna, ori cu anii.

Fii cu ele 'ndurătoare,  
 Preacurată născătoare,  
 Tu, ce vezi și înțelegi  
 Sufletele ce-si plâng sara,  
 Rugăciunea solitară  
 Picuând tristeți în para  
 Lumânărilor de ceard,  
 Dupa cei plecați în lupte pentru steaguri, pentru regi.

NICHIFOR CRANIC



## ADIERI DE IULIE

### TEODOR MURĂŞANU

Ca fermecată de parfumul unei puteri misterioase,  
 Ola se năpusti într'o repezelă vertijinoasă, spre greamul luminos, pentru nu știa a căta oară. Amurgul împânză departe culmile cu umbre de mătasă – și un murmur dulce, armonios din cale-afară plută pe fiecare adiere din aer parcă... Deschise larg fereastra și privi, pe-o clipă doar, spre agonia mănușchiului de raze departe-departe în asfințit. Copleșită însă curând de mireazma transafirilor, simțun fior subțire alunecându-se pe subsuori, ca un picur de apă; ochii ii scăpărari și instinctiv orecum, fără să-și dea seama de ce face, își intinse amândouă brațele rotunde în aer, parcări fi vrut să îmbrățișeze pe cineva, ca 'ntr'o aşteptare de vis... Trezări apoi repede. O cuprinse ca o sfială de ceeace făcușe. „Ce copilă- Doamne...“ În corridor s'auziră frețări ușoare de ghete: „Mama...“

Învărti privirea în jur – și puse mâna pe cutioara cu dantele, retrăgându-se în colțul umbrös, pe canapea... Asculță o clipă, cu răsuflarea opriță... Pași se apropiau și iar se depărtau, cu mișcări cari își dau să bănuiesc pe-un om care deretică ceva. „Mamă va fi udând garoafele...“ – „Ola-a!“ deslușit apoi glasul sonor, bine cunoscut.

— Mamă-a...

— Ce lucrezi? – Cos! – Bine, dragă...“ și Ola deslușit iară cum său depărtat acum pașii mai mult, par că de tot...

În convingeră-i deplină, asvârli cutioara în direcție contrară, c' o revoltă aprinsă în mișcări, și se întinse de-alungul pe canapeaua moale, scoțând un scâncet mărunt, îndărâtnic: „Nu mai fac nimic – și atât! Lăsată-mă și pe mine să răsuflu măcar...“ Eră așa de năcăjătă domnișoara Ola, de căteva zile – și toti par că-i făcea în ciudă: acum să-aude o ușă trântită, acum strigăte din adâncul pieptului răsună prin curte, par că s'a aprins ceva – și toate-toate par că-i izbesc în frunte cu muchi de ciocan... Își opri din nou răsuflarea – și se aruncă într'o alergare repede spre cutioara trântită cu mânie. Dar n'a fost nimeni... Așeză cutioara frumos, la locul ei, c' o migălăelă plăcătoare, și iar se trase pe canapea, măngâindu-și un fir auriu lunecat în dreptul ochilor: „...și Relu să nu scrie un sir măcar, când sosește... Frumos ii stă!“ – Dar în fine ce are a face? Il privește. Pentru nu știa cine va fi ea neliniștită?...

Rămase cu ochii aninăți de mătasa întunerecului, care, clipă de clipă, devenia tot mai deasă, tot mai fină din cale-afară.

Relu era o prietenie a domnișoarei Ola, legată nu de mult, într'o după-amiază, când muguri au început să poconească, iar în azurul bolții se rotiau întăiele berze...

— Cum a și fost numai? O lumină de soare pe acoperișul de țiglă al turnului, ca acum... Și pe urmă..., cele căteva zile, pe care le-a mai avut, au trecut așa de iute, că par că ar fi fost prigoneite de cineva. În ziua plecării venit să-i iee adio. Era numai Ola cu doamna Maria acasă. S-auzi un zbârnăit scurt la sonerie — și cineva tuși ușor îndărătul porții. Ola își scoase capul rotund peste pervazul corridorului și strigă la Ana să deschidă. Repede se trase apoi — și alergă în casă, învărtind cheia. Doamna Maria, tresări puțin — auzi o învărtire grabnică de cheie — și pași streini dinspre poartă, îi veni ca o încurcătură — dar se recalese repede.

— A, ce surprindere plăcută!

— Bucuroși de oaspeti?

— Domnu Relu, ce surprindere plăcută! — și doamna Maria îl conduse cu față radiată de bunătate...

...Ușoară, ca un fulg, Ola puțin zăbovi și se năpusti în salon, cu surâsuri de floare:

— Hi-hi-hi — făcă, întinzându-și de departe degetele ferecate cu inele. Relu alergă și-i prinse mâna cu bucurie, dar Ola apărându-se, se plecă puțin din întreg: „Nu-i permis!”

— Și, de sără pleci? — continua doamna Maria șiul întrebărilor.

— Da, da...

— Cine te petrece la gară! — Maxim, probabil. Va fi foarte frumoasă calea pe lună...

Relu făcă un gest duplu de aprobare: își formă chiar răspunsul cu un adaos propriu de informații, dar n'a avut onoarea să-și desfăcă, căci doamna Maria, chemată de afaceri mărunte, se strecură afară. Ola privi ca n'tri-o îndoială pe urma doamnei Maria — dar repede, ca și cum și-ar fi adus aminte de ceva, făcă o față serioasă.

Doamna Maria era o femeie de-o bunătate rară; meșteră fără păreche, știu cuprinde pe oricine-i deschide ușa, cu atâtă finețe și căldură, încât omul rămâneă aproape zăpătit pe-o clipă.

...Rămași singuri, Ola și Relu, cercară să afle ceva obiect de conversație, dar par că o putere misterioasă le-ar fi înlanțuit graiurile, aşa nu putură începe nici unul... Însărcă Relu s-a biruit; se ridică drept, cu mâinile în buzunarul pantalonilor și-i făcă o mică observație asupra florilor din glastre.

— Au înflorit, da, dar de-acum vor începe numai, — răspunse Ola foarte serioasă, rămânând căteva clipe iară, fără să poată rosti un singur cuvânt. O bucurie însă i se răvârsă prin întreagă față, izbuindu-i prin gropile din obraz, ca undele unui izvor fecund, pe lângă toate sfîrările de-a și înăbuși înlanțuri.

Relu se aproape mai mult de fereastră, cu o mână în buzunar, cu cealaltă în părul blond, pieptănăt îndărăt. Se păreă ca și când ar examină cu luare aminte un boboc de trandafir — în adevară însă chibzui despre ce ar fi mai potrivit să înceapă vorba.

Ola se ridică în vârfuri și făcă un pas tiptil, cu răsuflare oprită, privindu-i peste umăr; simți lămurit cum i se umple față de sânge — o clipă doar se mai pută stăpâni și scoase un chicotit, ca un sunet de ban amăgitor. Relu a observat-o cu coada ochiului și zimbi abia întorcându-și față...

Se sfii de ce-a făcut; își acoperi ochii cu pâlmile; se retrase pe scaun și-l privi printre degete, c'o lumină scânteieatoare: Hi-hi-hi...

Simți apoi cum își apropiă scaunul și un mănușiu de întrebări, dintr-un glas, ca din picurăi stresinilor, o copleșești... „Bine mă simt! — Dar tu?” și Ola îl privi stâruiitor cu ochii înfloriți, ca două boabe mari de strugur. Relu nu-i răspunse, o prinse de mână însă — și-o rugă să-i cante ceva la pian.

Degetele-i mici trecură repede printre file, alese o romanță duioasă, plină de patimi — și s'a așezat cănd îndelung, în fața clapelor albe. Relu îi se plecă peste umăr și-i intorcează pagina din cănd în cănd, atingându-și obrazul de firele de păr răzlete ale Olei. Notele cădeau dulce, incântător din cale-afară. Relu era electricizat de plăcere; a băgat bine de seamă, întâmplător — căci a prins să gesticuleze din întreg sub armonia acordurilor...

Când a terminat, s'a ridicat dreaptă și-i zimbi ușor, potrivindu-și cu amândouă mâinile, buclele de aur. Ca 'nvins de-o față irezistibilă, Relu își atinse abia pâlmile de talia Olei; simți o căldură dulce prin întreagă față; o îmbrățișă ușor, privindu-i ochii mari, înlácrimați de-o bucurie fără hotăr — și-l lăsă apoi cu grijă. Dar repede, parcă și-ar aduce aminte de ceva, o cuprinse din nou. Ola făcă un gest, ca și când ar vrea să se apere, cu toată voința de împotrivire însă, simți pe-o clipă, că puterile o părăseseră; își propti fruntea de umărul lui; un singur cuvânt putu rosti — și își întinse brațele în aer, simjind cum se topește parcă, sub farmecul întâiului sărut...

Tresări ca dintr-un vis. Amurgul se topăea pe culmi, durând în urmă pete uriașe de cerneală... Se apropie de fereastră și rămase privind scăpirile unui felinar delă poartă, cu buzele împreunate într-o linie de indispoziție. Din depărtare, de undeva pătrundeau, pe adierile sării, acordurile unei orchestre; picurări de armonică porniră să plângă la o casă — și pe ulicioara împodobită cu tei uriași, se abăteau tot mai dese părechi de trecaitori în panică.

Ola ascultă zvonurile sării — și aproape își uită, că ea astăzi trebuie să fie foarte năcăjăită... De căteori n'a stat la fereastră luminată de lună — dar ca acum, n'a simțit doar niciodată aşa o plăcere, aşa o revărsare de argint prin întreagă față.

Înlănțuită însă de-un gând, care păreă c'o urmare fără preget, ești grăbită în corridorul plin de umbre moi...

— Ano, Ano...

Pe prundișul gronturos s'auziră frecări dure și în dreptul luminii de lună, care și sfârmă puful de per-vazul corridorului, se ridică un cap negru, buhos.

— Vin, mă rog...

— Dar, cum ai umblat?

— Mă rog, eu socotesc, că bine... — și-i arătă dantura-i și trăbă într'un gest parcăr fi vrut să rădă cu întreg trupul uriaș, scotocindu-și ceva în buzunarul adânc dela rochie. — „Am adus o hârtie!“

Ola o prinse repede și s'a perdut în umbra de mătăsă. La fereastră cercetată de mireazma trandafirilor, sub poloul felinarului dela stradă și argintul lunii — deslușii sîrele cu trăsături cunoscute... „mâne te-aștept în colțul de aleee... Mai tii în minte triful acela de privighetoare? Vezi, eu nu-l mai pot uită! Așa dar mâne; azi mă simt prea obosit de călătorie...“

Recită cu aceeași sete nemărginită sîrele cari le putu trece prin bătaia dârii de lumină — și tresări ca o rândunică sprintenă, dansând în jurul mescioarei. Avea senzația, că ar eutropio-o undele unor ape calde, pe subsuori în sus, dulce din cale-afără; ca și cum o adiere parfumată și-ar fi crescut proporțiile nebireute, în pieptu-i fraged, — și acum a învins-o, silind'o să lase drum liber tainelor din suflet...

În clocoțul și ținărea bucuriei care o cuprinse, nici nu-și mai da seama ce face. Trânti călcăiul în podele, lovi cu degetele în clapele pianului: ti-ra-ra-bum-bum... Se opri apoi iar cuminte, ascultă de nu s'audă zvon în corridor — și, ca indemnăta de-o putere misterioasă, rămase privind nemărginirea cerului cu obrajii înflorită, apăsându-și povara sănilor pe perinița din fereastră.

...Po sub teii uriași s'abăteau părechi-părechi de treacători, atrași de acordurile orchestrei îndepărtate, și schijă armonicelor, în cari plânge uneori parcă întreg suflétul săracilor...

Cei dintăi treacători au fost o femeie cu chipul palid, și un copil cu mânuță înfașurată în sortul fe-miei, cățiva tineri neastămpărați, urmări saltându-și bastonul și periră grabnic, gălăgioș în umbrele uriașe ale sării...

...Ci, îndărătul celor două siluete enorme, pufoioase — cine calcă cu multă băgare de seamă? E ie-vea, ori numai i se pare? și Ola își trase căpsorul puțin. „În adevar este Relu“ — zise, și se prinse cu mâinile de pervașul ferestrelui impingând scăunelul de sub picioare. Necunoscutul venia învălit în pardesi, și, pe sub bordul pălăriei albe, se luptă să birue beteala umbrelor dintre stradă și geamul Olei... Când fu în drept, Ola se apăcea repede, alergă apoi la clapele pianului; o clipă își fugări degetele de-alungul — și făcu apoi să curgă limpede, plin de patimi, în tăcerea incrementă a trandafirilor, din sara aceea de lule: „Eu văd și-acum ce ochi frumoși aveă...“

## Năopțe.

*Atârn pe flori șiraguri de zefir  
Scâldă 'n unda rece de parfum,  
Cobor tăceri din naltul cimilit  
Iar zările se 'nchid ca un album.*

*Isvorul trage dungă de cleștar  
Și sălcile-i deasupra-i fac boschet,  
Din umbra deasă undele râsar  
Ca horbota eșită din croșet.*

*Adorm șopțiri la săn de iarbă ud,  
Conac în codru face-al nopții zvon  
Și vârf de plopî când tremură, aud  
O predică rostîță în amvon.*

*Umbre s'anin de crengi urzind hamac  
Să legene în el pustiul cald...  
Plutește grea oglinda peste lac  
Ca rama făurită din smarald.*

*Mărgăritar e cîmpul și sidef,  
O lume de imagini ce nu mint  
Iar cerul pare un întins gherghes  
Casul cu flori de aur și argint.*

D. IOV



## UN DREPT CÂȘTIGAT

AL. CAZABAN

Într-o amestecătură stranie de tot soiul de oameni, așteptam, nerăbdător, să-mi vie, odată, rândul la audiенță. Stăm cam ferit, deosebit, într'un colț al salei de așteptare, căci nu mă prea simțeam mândru să mă stie cei de acolo, că am venit și eu, ca și ei, să cer ceva dela domnul ministru. Nu mă puteam gândi la altceva, decât că trebuie să vorbesc, peste căteva momente, cu o Excelență. Și treaba asta mă neliniștează, mă neliniștează mai alăs, că știindu-mă nepoftit de nimeni, se poate foarte bine să-aștept înzadar, și să mă pomenesc amanat pentru altădată. În căteva rânduri, am închis ochii, cu nădejdea, că ne mai văzând pe cei din juru-mi, voi uită unde mă aflu, voi uită pentru o clipă, că aveam de vorbit cu un puternic al zilei.

În față mea, nu departe, mă pomenesc deodată că se așeză, un domn incă Tânăr, ținând strâns sub-suoară, o geantă mare de piele galbenă, cam roasă pe la margini. Noul venit avea părul galben ca și

geanta, și în ochii lui albastri, tremură un mare neastămpăr. Parcă-l mai văzusem undeava: Nu-mi era cu totul necunoscut chipul lui. Se uită mereu spre ușă pe unde se putea intră în cabinetul ministrului, și de câte ori o vedea deschizându-se, nu-și putea stăpâni un gest de neastămpăr, de plăcțisală. Când mă zări, fața i se lumina de un zâmbet deschis, de mulțumire. Se ridică îndată, și luându-și cu el scaunul, veni de se așeză, fără potșteală, lângă mine.

Mă întrebă, cu o oarecare grija, ce fac și dacă sunt pe deplin sănătos. Auzindu-i vocea, îl recunoșcusem îndată. Fusesem cândva cu el, întărealaș birou, la un minister pe unde trecusem odată. Nu l-am recunoscut îndată, că îl știam cu părul mare, aproape cuplete. Acum îl avea aşa de mărunt, că parcă-l răsesese cu briciul. Deși n'au avut cu el nici un fel de amestec, deși trecuseram de atunci vreo căjiva anii, el îmi vorbea cu inima deschisă, ca un vechiu prieten, foarte încântat, că ne-am reunit după căjiva anii de despărțire.

— Știi... — mă vesti — m'au lăsat în disponibilitate...

— Nu știi...

— Cum nu știi?... Se poate!... Da, în toate gazetele era publicat... Nu știi nici din ce cauză am fost lăsat în disponibilitate?...

— Nici...

— Crezi, poate, că m'au dat afară!... Poate crezi că am fost neglijent sau incapabil!... Nu, te înseli, atunci!... Boala, domnule!... boala... Uite la fața mea, așa c'am slăbit?...

— Cum vorbă lui atragea luarea aminte a celor de mai aproape, mă simțeam cam stingherit întru cătiva, și, drept răspuns, dădui nepăsător din umeri.

Da el, fără să-și dea seama de răcelea mea, urmă:

— Știi, că la birou s'așu schimbat multe... Pe Georgescu l'a avansat subșef... De licheaua ceia de Pătreanu, a scăpat, insărcinat biroul... Da crezi, că lui Turculeț îi merg intrigile?... Hei neică!... L'am dovedit spion... Să vezi, că scăpăm și de el... Nu ne trebuie camarilă în birou... Nu ne lăsăm...

— Nici să nu vă lăsăți! — îl îmbărbătai, deși nu-mi mai aminteam de Georgescu... nici de "licheaua" ceia de Pătreanu, și deși habar n'aveam de ce camarilă era vorba.

— Am făcut și un memoriu! — urmă fostul funcționar. Pot să îl arăt.

Și, se grăbi să deschidă geanta cea de piele galbenă.

— Las', nu-i nevoie — îl oprii. — Altă treabă n'am acu?...

Mă privi întrebător:

— Ce treabă ai... umbli și tu după slujbă?... Nu mai ești la finanțe?...

Mă prefăci, că nu-l așd, și ca să scap de întrebările lui era căt p'aci să-i spun, că mă plăcțisește.

Atunci, schimbă vorba:

— Da știi, că ai început să'albești?...

— Parol?

— Zâu... și eu am început... Dar ce are a face?!

Cât am suferit eu, n'ai suferit pe jumătate... Cred că știi, că am stat trei luni internat la Pantelimon... Am fost în cura doctorului Marinescu, savantul profesor... Așa-i soarta noastră a intelectualilor... Ce să-i faci... Cred că ai auzit de doctorul Marinescu?... Cel mai mare savant... Iți spun eu... Din toată lumea el singur este specialist în boale de nervi... și e membru la Academia română... Te duci căte odată, la ședințele Academiei?

— Nu mă ouc!...

— Păcat... Numai acolo poți să te instruiești... Auzi lucruri mari... Mai ales să ascultă o comunicare a doctorului Marinescu... și despre boala mea, a făcut savantul doctor o comunicare... Chiar mă-a citat în fața nemuritorilor, numele și pronumele... A, n'ai idee!... A fost cea mai interesantă comunicare din care a făcut... Știi ce boală am avut?

— Nu știi... de unde să știi?

— Cred, că nu știi... Crezi că orice dobitoc poate avea astfel de boală! — strigă, cu un fel de laudă, scăpatul din Pantelimon.

Cum cei din sală începură să se uite la noi, mi-am tras scaunul puțin la o parte.

Da clientul doctorului Marinescu, nu mă lăsă. Își mută și el scaunul, băgându-se tot mai mult în mine:

— Boala mea e unică în felul ei!...

„...și de care n'ai scăpat nici acum, — gândii foarte necăjit de întâlnirea astă neașteptată.

Ei îi trăgeă înainte:

— Boala astă se manifestă numai la adevarății intelectuali... la cei cari muncesc cu creeru. Numai științei doctorului Marinescu se datorează descoperirea asta... E un microb al sifilisului-cu sediu în creer...

— Și tot acolo își are și acu, sediu?

— Nu... sunt complect vindecat!

— Ești sigur?

— Sigur... Am certificat în regulă... Vrei să vezi?...

— Las', nu-i nevoie, l'am rugat. Nu te mai obos... Te cred...

— Nu mă obosesc de loc... mai ales că tot trebue să-i arăt...

— De ce să-i arăti?

— Să vadă de ce boală am suferit... Înțelegi. Cum e și intelectul de al nostru, sunt sigur, că o să-mi dea o slujbă... Știi o slujbă mai potrivită cu meritile mele... Cred, că am și eu dreptul astă?...



# Colecțiile „Cosinzenii”

de pe anul I. II. și III. se pot comandă dela administrația revistei pentru sumă de cor. 27—::

Abonajii noștri noi, cari doresc să aibă revista noastră dela început, le capătă toate trei colecțiile pentru suma de 20 coroane.

## Trei cărți literare noi.

1. *Gheorghe Stoica: „ALTE VREMURI”*. Preful 2 cor. În acest volum, care este al treilea în „Biblioteca scriitorilor dela noi”, ce apare sub auspiciile Asociației, se zugrăvesc înduioșătoare scene dintr-o limbă frumoasă și curată românească. Volumul are peste 300 de pagini și e deopotrivă de interesant dela „inceput până la sfârșit.

2. *Stefan Lázár - Al. Ciura: „FLOAREA BETULIEI”*. Preful cor. 1:80. Un splendid roman din epoca asiro-babiloniană zugrăvind slășieatoarea tragedie a temutului Holofetni, care pornește să cucerească lumea. Nimeni nu își poate opune, căci brațul lui dădărâma tot, numai frumoasa și fermecătoarea ovreică: Iudita — Floarea Betulei — îl supune cu dragoste sa, ca apoi să-i facă capul și să-i scape neamul de peire.

3. *Horia P. Petrescu: „VĂDUIVARO”*. Preful 1 cor. E la noi în Ardeal întâia colecție de monologe pe cari dileșanții le pot predă cu succes și spre mulțumirea publicului, la serate teatrale. Fiecare monolog e plin de spirit și de vîrvă și autorul a umplut cu acest volum de monologe un mare gol în literatura noastră dramatică.

Toate aceste trei cărți noi au apărut în editura „Librăriei S. Bornemisa” din Orăștie și se pot procură pentru suma de K. 4:80.

## CĂRȚI LITERARE NOU

— Depozit la Librăria Dr. S. Bornemisa, în Orăștie. —

A. S. P. Principeas Maria: Crinul vieții . . . . .	2.—
Activitatea parlamentară a lui Iorga . . . . .	.50
N. Iorga: Ce ne învață cereria lui A. Vlaicu . . . . .	15
N. Iorga: Renegatul în cercul jerilor noastre . . . . .	20
Bosie St.: Simbioza Austro-Ung. sau Paraliticul și Orbul . . . . .	50
Stefanelli: Amințiri despre Eminescu . . . . .	1:50
Ciocărian I.: Fără noroc, schițe . . . . .	30
Dragoslav I.: Povestile de Crăciun . . . . .	30
Fogazzaro A.: Povestiri . . . . .	30
Lamartine: Raphaël . . . . .	30
Taffler E.: Dragoste de scriitor . . . . .	30
Iacobici L.: Vânturorii de robii dealungui Nilului . . . . .	30
Theodorian C.: Cum plâng Zinica, schițe . . . . .	30
Stamatiad A.: Din trimbete de aur, poezii . . . . .	30
Aslan G.: Cultul oamenilor mari . . . . .	30
Tutoveanu G.: Albastro . . . . .	30
Lecca H.: Moartea lui Scherlock-Holmes . . . . .	30
Lupaș Dr. I.: Mitrropolitul Andrei Saguna . . . . .	3—
" " Contele Stefan Séchény . . . . .	50
" " Saguna și Eötvös . . . . .	50
" " Temeliiile traiului nostru . . . . .	20
" " La viață și Andrei . . . . .	10
" " Sfânta Scriptură . . . . .	20
" " Calea bisericii . . . . .	20
" " Viața unei mame credințioase . . . . .	30
" " Însenmătățile bisericii . . . . .	10
Spice din istoria noastră bisericăescă . . . . .	30
Galațeion G.; M. Eminescu . . . . .	60
Minar O.: Veronica Micle . . . . .	60
Balcescu N.: Cărțuirea României . . . . .	30
Maeterlink M.: Ciclul Morții . . . . .	1:25
Nanu D.: Ispășirea de pe munte, poezii . . . . .	50
Demetrius V.: Sonete . . . . .	1:50
Dr. Casin Maniu: Cultura conștiinței . . . . .	3—
Ursu I.: Stefan-cel-Mare și Turcii . . . . .	4—
Chiru Nanov: Ochilul Dracului, nuvele . . . . .	1:50
Sorbul M.: Letopisii, dramă istorică în trei acle . . . . .	2—
Agârbiceanu I.: Arhanghelii, roman din viața rom. ard. . . . .	3—
Sânieanu L.: Dicționar universal al limbii române ed. 3 . . . . .	9—
Gh. Stoica: Alte vremi, povestiri . . . . .	2—
Ion Agârbiceanu: Schițe și povestiri . . . . .	2—
Al. Clura: Amințiri . . . . .	160
I. Dragoslav: Volintirii . . . . .	180
L. Rebrenau: Frâmantări . . . . .	150
V. Elfiniu: Poemele singurățăji . . . . .	2—
Dr. G. Biedenkapp: Ce povestesc eu copilului meu . . . . .	80
A. France: Crima lui Sylvestre Bonnard, roman . . . . .	180
A. Fogazzaro: Misterul Poetului, roman . . . . .	180
St. Lázár: Floarea Betulei, roman . . . . .	180
S. Bornemisa: Almanahul scriitorilor dela noi . . . . .	160
A. Haimat: Noua lege militară . . . . .	2—
E. Borcia: Versuri flășitură . . . . .	60
S. Bornemisa: Cele mai frumoase, poezii populare . . . . .	60
H. P. Petrescu: Văduviuara și alte șase monologe . . . . .	1—

— Pentru porto să se trimîtă deosebit 10—30 bani de fiecare carte. —

— Porto recomandat cu 25 bani mai mult. —